

DOOGEE

USER MANUAL

THANKS FOR CHOOSING DOOGEE
PRODUCTS

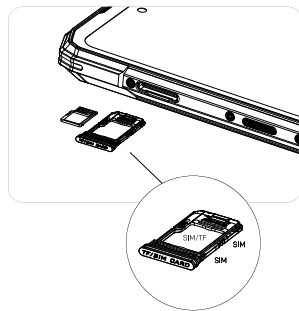
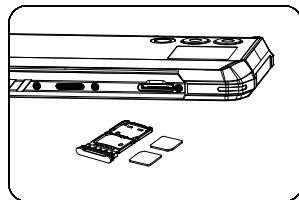
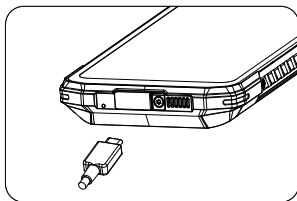
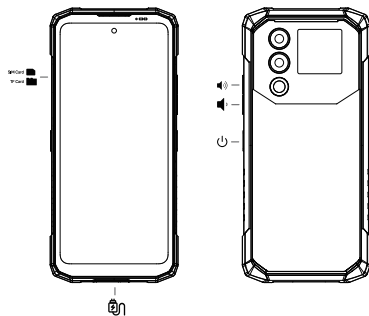


SCAN THE QR CODE
FOR MORE FUNCTION
INFORMATION



Contents

English	02
Français	09
Deutsche	14
Italiano	19
Español	24
русский	29
Português	34
日本語	39
Polskie	44
čeština	49
Slovenčina	54
Magyar	59
Nederlands	64
український	69
يبرع	75



法的情報

このデバイスは、EUのすべての加盟国で運用できます。デバイスを使用する国および地域の規制を遵守してください。
このデバイスは、次の国で5150~5350MHzの周波数範囲で動作している場合にのみ屋内での使用に制限されています。

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

周波数帯と電力

この携帯電話は、EU地域でのみ次の周波数帯を提供し、最大の無線周波数電力を提供します。
GSM900: 35dBm
GSM1800: 30dBm
WCDMA 900/2100: 25.7dBm
LTE / バンド 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7dBm
Bluetooth: 20dBm
Wi-Fi 2.4GHz帯域: 20dBm
Wi-Fi 5GHz: 5180~5240MHz: 23dBm、5745~5825MHz: 14dBm

免責事項

このユーザーガイドは、DOOGEEまたはその地域の関連会社によって発行されています。
誤植、現在の情報の不正確さ、またはプログラムや機器の改善によって必要となるこのユーザーガイドの改善および変更は、DOOGEEがいつでも予告なしに行うことができます。ただし、このような変更は、ユーザーガイドの新しいオンライン版に組み込まれます（詳細については、[www.doogee.cc / page / manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)を参照してください）。すべての図は説明のみを目的としており、実際のデバイスを正確に示していない場合があります。

WEEE



Нależy podjąć specjalne środki ostrożności, aby bezpiecznie pozbyć się tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi w UE.

Aby zapobiec szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niewłaściwej utylizacji odpadów oraz promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych, prosimy o odpowiedzialny recykling. Aby bezpiecznie poddać urządzenie recyklingowi, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego urządzenie zostało pierwotnie zakupione.
Aby wyświetlić naszą deklarację środowiskową, skorzystaj z następującego linku: www.doogee.cc/page/environment.html

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA NIEWŁAŚCIWY TYP. UTYLIZOWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.



Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

Ważna, bezpieczna informacja

Przeczytaj wszystkie poniższe informacje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem urządzenia:

- Używanie nieautoryzowanych kabli, zasilaczy lub baterii może spowodować pożar, wybuch lub stwarzać inne zagrożenia.
- Używaj tylko autoryzowanych akcesoriów, które są kompatybilne z Twoim urządzeniem.
- Zakres temperatur roboczych tego urządzenia wynosi od -10°C do 40°C. Używanie tego urządzenia w środowisku poza tym zakresem temperatur może spowodować jego uszkodzenie.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone we wbudowaną baterię, aby uniknąć uszkodzenia baterii lub urządzenia, nie próbuj samodzielnie wymieniać baterii.
- Urządzenie należy ładować tylko za pomocą dołączonego lub autoryzowanego kabla i zasilacza. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować pożar, porażenie prądem oraz uszkodzenie urządzenia i zasilacza.

· Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz zarówno od urządzenia, jak i od gniazdka elektrycznego. Nie ładuj urządzenia dłużej niż 12 godzin.

- Baterię należy poddać recyklingowi lub wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może spowodować pożar lub wybuch. Zutyliżuj lub poddaj recyklingowi urządzenie, jego baterię i akcesoria zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie demontuj, nie uderzaj, nie miażdż ani nie spalaj baterii. Jeśli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, natychmiast przestań go używać.
- Nie należy zwierać akumulatora, ponieważ może to spowodować przegrzanie, oparzenia lub inne obrażenia.
- Nie umieszczaj baterii w środowisku o wysokiej temperaturze.
- Przegrzanie może spowodować wybuch.
- Nie należy demontować, uderzać ani zginać baterii, ponieważ może to spowodować wyciek, przegrzanie lub wybuch baterii.
- Nie spalaj baterii, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.
- Jeśli bateria wygląda na zdeformowaną lub uszkodzoną, natychmiast przestań jej używać.
- Użytkownik nie może wyjmować ani modyfikować baterii. Demontaż lub naprawa akumulatora może być wykonywana wyłącznie przez autoryzowane centrum napraw producenta.
- Utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli jakkolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo, skontaktuj się z obsługą klienta DOOGEE lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum napraw.
- Podłącz inne urządzenia zgodnie z ich instrukcjami obsługi. Nie podłączaj do tego urządzenia niekompatybilnych urządzeń.
- W przypadku zasilaczy AC/DC gniazdo powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

Środki ostrożności

· Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów i zasad ograniczających korzystanie z telefonów komórkowych w określonych sytuacjach i środowiskach.
· Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych ani w atmosferze wybuchowej lub w środowisku potencjalnie wybuchowym, w tym w miejscach tankowania, pod pokładami łodzi, w miejscach przesyłu lub przechowywania paliwa lub chemikaliów, ani w miejscach, w których powietrze może zawierać chemikalia lub cząstki, takie jak ziarno, kurz lub proszki metali.

Przestrzegaj wszystkich wywieszonych znaków, aby wyłączyć urządzenie bezprzewodowe, takie jak telefon lub inny sprzęt radiowy. Wyłącz telefon komórkowy lub urządzenie bezprzewodowe, gdy znajdujesz się w obszarze wybuchowym lub w obszarach wymagających wyłączenia radiów dwukierunkowych" lub „urządzeń elektronicznych”, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom.

Nie używaj telefonu w szpitalnych salach operacyjnych, oddziałach ratunkowych ani oddziałach intensywnej terapii. Zawsze przestrzegaj wszystkich zasad i przepisów szpitali i ośrodków zdrowia. Jeśli masz urządzenie medyczne, skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy Twój telefon może zakłócać działanie urządzenia. Aby uniknąć potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika serca, zawsze utrzymuj minimalną odległość 15 cm między telefonem komórkowym a rozrusznikiem. Można to zrobić, kładąc telefon na uchu naprzeciwko rozrusznika serca i nie nosząc telefonu w kieszeni na piersi. Aby uniknąć interferencji ze sprzętem medycznym, nie używaj telefonu w pobliżu aparatów słuchowych, implantów ślimakowych ani innych podobnych urządzeń.

. Przestrzegaj wszystkich przepisów bezpieczeństwa samolotu i w razie potrzeby wyłącz telefon na pokładzie samolotu.

Podczas prowadzenia pojazdu korzystaj z telefonu zgodnie z odpowiednimi przepisami ruchu drogowego.

Aby uniknąć uderzenia pioruna, nie używaj telefonu na zewnątrz podczas burzy.

- Nie używaj telefonu do wykonywania połączeń podczas ładowania.

- Nie używaj telefonu w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki. Może to spowodować porażenie prądem, obrażenia, pożar i uszkodzenie ładowarki.



Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa

Zaktualizuj system operacyjny telefonu za pomocą wbudowanej funkcji aktualizacji oprogramowania lub odwiedź jeden z naszych autoryzowanych punktów serwisowych. Aktualizacja oprogramowania w inny sposób może spowodować uszkodzenie urządzenia lub utratę danych, problemy z bezpieczeństwem i inne zagrożenia.

Rozporządzenia UE



Deklaracja zgodności RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD niniejszym oświadcza, że ten cyfrowy telefon komórkowy GSM /GPRS/WCDMA /CDMA/ LTE z Bluetooth i Wi-Fi M2101K7AG jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy RE 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.doogee.cc/page/certification.html

Informacje o ekspozycji na fale radiowe (SAR)

To urządzenie jest zgodne z wartościami granicznymi współczynnika absorpcji swojej (SAR) dla populacji ogólnej/niekontrolowanego narażenia (zlokalizowane 10 gramów SAR dla głowy i tułowia, limit: 2,0 W/kg) określonymi w zaleceniu Rady 1999/519/WE, wytycznych ICNIRP, i RED (dyrektywa 2014/53/UE).

Podczas testów SAR urządzenie to zostało ustawione na nadawanie na najwyższym certyfikowanym poziomie mocy we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości i umieszczone w pozycjach symulujących ekspozycję na fale radiowe podczas użytkowania przy głowie bez separacji i blisko ciała z separacją 5 mm.

Zgodność z SAR dla obsługi ciała opiera się na odległości 5 mm między urządzeniem a ludzkim ciałem. To urządzenie należy nosić w odległości co najmniej 5 mm od ciała, aby zapewnić, że poziom ekspozycji na fale radiowe jest zgodny lub niższy niż zgłoszony poziom. Podczas mocowania urządzenia w pobliżu ciała należy używać zaczepu do paska lub kabury, które nie zawierają elementów metalowych i umożliwiają zachowanie co najmniej 5 mm odstępów między urządzeniem a ciałem. Zgodność z narażeniem na fale radiowe nie została przetestowana ani nie została certyfikowana z żadnym akcesorium zawierającym metal noszonym na ciele i należy unikać korzystania z takiego akcesorium.

Informacje prawne

To urządzenie może być użytkowane we wszystkich krajach członkowskich UE. Przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest ograniczone do użytku w pomieszczeniach wyłącznie podczas pracy w zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz w następujących krajach:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

Pasma częstotliwości i moc

Ten telefon komórkowy oferuje następujące pasma częstotliwości tylko na obszarach UE i maksymalną moc częstotliwości radiowych:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25,7 dBm

Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm

Bluetooth: 20dBm

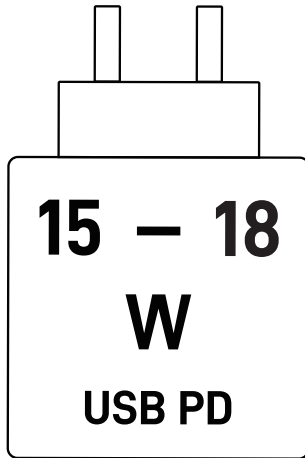
Pasmo Wi-Fi 2,4 GHz: 20dBm

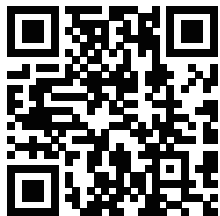
Wi-Fi 5GHz: 5180 do 5240MHz: 23dBm, 5745 do 5825MHz: 14dBm

Zastrzeżenie

Niniejsza instrukcja obsługi została opublikowana przez firmę DOOGEE lub jej lokalną firmę stowarzyszoną.

Ulepszenia i zmiany w niniejszej instrukcji obsługi wynikające z błędów typograficznych, niedokładności aktualnych informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu mogą być wprowadzane przez firmę DOOGEE w dowolnym czasie i bez powiadomienia. Takie zmiany zostaną jednak uwzględnione w nowych wydaniach online podręcznika użytkownika (szczegóły na stronie www.doogee.cc/page/manual.html). Wszystkie ilustracje służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.





www.doogee.com

This product can be used in all EU member states.

This user manual is for reference only.
The specific functions and product pictures may be slightly different from the actual ones. Please prevail in kind.



DOOGEE mobile



DOOGEE_official